

かごしま 市民のひろば

編集と発行：鹿児島市広報課／〒892-8677 鹿児島市山下町11番1号
市役所の電話：224-1111(代表)／ファクシミリ：224-8900
ホームページ：http://www.city.kagoshima.kagoshima.jp/

8月

平成13年(2001年)
第411号



主な内容

- 清和一・二丁目新設.....②面
- 第50回 おはら祭踊り参加連募集.....③面
- 8月31日は野菜の日.....④面
- ヨットとふれあう体験帆走.....⑤面
- 特集 放置自転車.....⑥⑦面
- 親子市営施設見学会.....⑧面
- 温泉健康プラザ利用案内.....⑪面

自然から学ぶ

真っ黒に日焼けした子どもたち。自在にヨットを操って波間を進んでいきます。

身近な自然の中で、楽しさときびしさを学びながら成長していくんですね。

～錦江湾・平川沖にて

市長随想

～ふれあいの街かど～



梅

赤
崎
干
義
則

夏の陽をいっぱい浴びて、農家の庭先に干されている梅干を久しぶりに見ました。

その鮮やかな紅色とさわやかなシンの香りに誘われて一粒の梅干を口に入れ、思わず顔をしかめた子供の頃が思い出されました。

さて、梅干と聞いただけで、自然と唾液が出てきますが、梅干にたくさん含まれているクエン酸が、酸っぱさを連想させるからでしょう。

実は、このクエン酸には、動脈硬化や高血圧、心臓病などいわゆる生活習慣病の原因となっている乳酸の過剰生産を抑える働きがあります。

また、梅干は代表的なアルカリ性食品であり、肉類や穀類、酒類などの酸性食品を体内で中和し、血液をサラサラにしてくれます。

このように、梅干はすぐれた効能を持った身近な健康食品です。

そのほか、人々は弁当やおにぎりの腐敗を防ぐ知恵として梅干を入れたり、揚げ物をする際に油が飛散しないようにフライ鍋に梅干を入れるなど、生活の中に梅干をうまく取り入れてきました。

ところで、梅干の歴史は古く、遠く平安時代にすでに梅干についての記述があります。

一方、本市の友好都市・中国の長沙市においては、紀元前二世紀につくられた馬王堆漢墓の中から梅のくん製が発見されています。

このことは、梅が二千年以上の太古から重宝がられ、人間の歴史とともに生きつづけてきたことを、物語っていると思います。

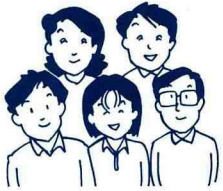
昨今、家庭で梅干を手作りすることが少なくなりましたが、ふと目にした梅の土用干しに、幼い頃の郷愁がよみがえってきます。

日々の食卓に一個の梅干を加え、きびしい暑さを乗り切りましょう。

新しい「男女共同参画計画」を一緒に作りましょう

本市は、男女共同参画社会の形成に向けて新しい計画づくりに取り組んでいます。

計画には広く市民のみなさんの意見をいただき反映させたいと考えています。計画の基本的な考え方や施策の方向などについての素案をご覧になって、あなたの意見をお聞かせください。



◆**応募方法** 素案に付いている所定の用紙に意見を書いて、8月31日(金)までに郵送かファックスで〒892-8677山下町11-1女性政策課216-1110(FAX216-1108)へ。Eメール jyosei@city.kagoshima.kagoshima.jp でも受け付けています。

※素案は本庁、各支所、各地域公民館に置いてあります。

【女性政策課216-1110】

～ご参加ください～

男女共同参画計画(仮称)に関する公聴会

素案について説明し、直接皆さんの意見を伺います。申し込みは不要です。

○**場所と日時**

〈サンエールかごしま〉

8月17日(金)

①14時～16時

②19時～21時

〈かごしま市民福祉プラザ〉

8月18日(土)

14時～16時

始まる！ 新世紀100年プロジェクト会議

21世紀の鹿児島市はどうなっていくでしょう。新世紀100年プロジェクト会議では、みなさんの「こんなまちにしていきたい」「こんなことできたらいいな」というまちづくりの夢を出し合っていていただき、プロジェクトとしてまとめていきます。



▲未来の鹿児島
後門純恵さん(皇徳寺台五丁目)の作品

●会議の委員を募集します●

鹿児島市の未来に思いをはせ、秋から始まる会議で話してみませんか。

◆**任期** 11月～15年3月

◆**対象** 18歳以上の市民

◆**募集人数** 90人程度

◆**募集期限** 10月31日(水)

◆**応募方法** はがきかファックス、Eメールに住所、氏名、年齢、性別、電話番号を書いて、〒892-8677山下町11-1企画調整課216-1107(FAX216-1108)、kikaku@city.kagoshima.kagoshima.jpへ

◆**応募資格** 市内に住む18歳以上の市民(学生を除く)で、これまで市の事業による海外渡航経験がなく、国際交流に意欲がある人

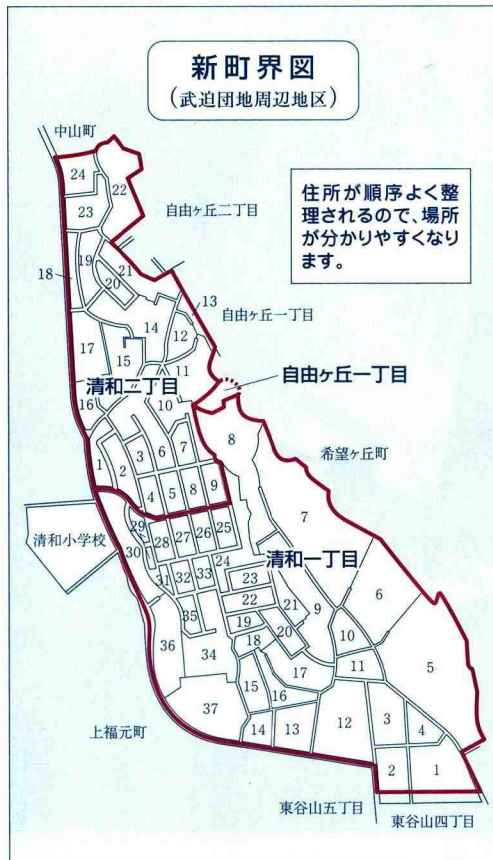
◆**応募方法** 「私が鹿児島市の国際交流に貢献できること」という題で、400字詰め原稿用紙3枚程度の作文と必要書類を8月31日(金)までに提出してください。



世界に羽ばたこう

青少年の翼

ナポリ市やヨーロッパの都市で
人生の出会いや発見



■8月13日以降は郵便物なども新しい住居表示を使用してください。

■今回該当する区域の人には、住居表示実施後の主な手続きを書いた「新しい町名、住居表示の案内」をお届けします。

武迫団地周辺地区は、従来の「上福元町○○番地」や「中山町○○番地」から「清和○○丁目○○番地」で表示する方法に変わります。

■住所変更手続き

住民票、印鑑登録、選挙人名簿などの各種台帳は自動的に書き換えられます。自動車の運転免許証などは各人で住所変更手続きをしてください。(下表参照)

項目	手続き先	必要書類
自動車運転免許証	警察署、交番、交通安全教育センター	住所が確認できる書類
自動車両検査証	鹿児島陸運支局	印かん、変更証明書など
不動産登記簿	管轄の法務局	登記申請書、印かん、変更証明書など
商業・法人登記簿		
各種年金	各種年金の担当機関	受給権者住所変更届など
各種許可証	発行元の行政機関	印かん、変更証明書など

8月13日から住居表示が変わります 清和一丁目・二丁目を新設 上福元町の一部を自由ヶ丘二丁目に編入

【土地利用調整課 216・1384】

市民相談

=相談は無料=

◆**市民生活課と各支所**
○**市政相談** (市政に対する要望・意見など)
月曜日～金曜日

◆**市民生活課と谷山・伊敷・吉野支所**
○**一般相談** (離婚や金銭貸借、相続問題など日常の悩みごと相談)
月曜日～金曜日

◆**谷山支所(相談係) 269-2111**
▶時間はいつでも13時～16時
○**法律相談** 第1・3木曜日(12時受け付け抽選、定員9人)
○**人権相談** 8月16日(木)

◆**伊敷支所 229-2111**
▶時間はいつでも13時～16時
○**人権相談** 8月17日(金)

◆**市民生活課 216-1205**
▶時間はいつでも13時～16時
○**法律相談** 事前に一般相談を受けて、法律相談が必要な人を対象に実施。毎週火・金曜日と第2・4月曜日(8月13・14日は除く)。予約制
○**建築相談** 8月16日(木)
○**不動産相談** 8月22日(水)
○**行政関係申請手続き相談** 9月5日(水)
○**人権相談** 9月6日(木)

早めの相談！ 早めの解決！

市政広報 テレビ・ラジオ

■**テレビ(30分番組)**
▶手話通訳がつきます。
▶番組中プレゼントのお知らせがあります。
●8月12日(日)12時15分～12時45分
KKB かごしまシティーチャンネル「ふるさとの特産品」
●8月12日(日)7時30分～8時
KYT ホットラインかごしま「夏休み自由研究」
●8月26日(日)10時30分～11時
MBC テレビ 市民のひろば「鹿児島の朝」
●9月2日(日)9時～9時30分
KTS ぐっとグッドかごしま「国際交流」

人・まち・市政～まるごとかごしま

■**ラジオ(30分番組)**
●8月25日(土)17時30分～18時
シティFM かごしまドリーム
■**ラジオ(5分番組)**
～市のイベント情報などを紹介
●**FM鹿児島** 毎週土曜日20時55分
●**MBCラジオ** 毎週日曜日16時55分
●**シティFM** 毎週日曜日9時30分
毎週月曜日7時55分



市政広報テレビ番組収録風景

【広報課 216-1133】

11月2・3日 第50回 おはら祭 参加踊り連募集!

今年は記念すべき第50回。さまざまな企画が盛りだくさんです。ぜひご参加ください。

★新設「おはら大賞」★

うまいへたではなく、祭りをいきいきと盛り上げてくれる踊り連に「おはら大賞」を贈ります。



▷踊り講習会で初心者も安心

踊り講習会を9月・10月に6回開きます。町内会へは無料で講師を派遣します。

▷伝統衣装で踊りませんか

ゆかたは安い価格で購入できます。前掛けは貸し出しもできます。

- ◆対象 地域や職場、同好会などのグループ
- ◆申し込み 所定の申込書で8月31日(必着)までに〒892-8677山下町11-1 おはら祭振興会事務局(観光課内)216-1327(FAX 216-1320)へ ※申込書は観光課、各支所に置いてあります。

～あなたも観光親善特使に～

募集 ミス鹿児島

- ◆主な仕事 鹿児島県の観光宣伝と公式行事への参加(年50回程度)
- ◆応募資格 県内に住む18歳以上の心身ともに健康な未婚の女性(高校生は除く)
- ◆任期 11月2日～翌年11月1日
- ◆募集人員 3人(選考して決定)
- ◆賞金 10万円
- ◆応募方法 市販の履歴書に写真を1枚添えて、8月24日(必着)までに〒892-8677山下町11-1 ミス鹿児島選出運営委員会事務局(観光課内)216-1327へ持参か郵送してください。



8月25日 第2回かごしま錦江湾サマーナイト大花火大会

【日時】8月25日(土)19時40分～20時40分

【場所】鹿児島港本港区

【見どころ】

- 海面に半円形に広がる水中花火
- 壮大に流れ落ちるナイアガラ
- 直径600メートルにおよぶ三尺玉 など

ご注意ください!

- ◆会場周辺は交通規制が行われます。大変混雑しますので当日増便される公共交通機関をご利用ください。
- ※会場近くと西鹿児島駅間はシャトルバスを運行します。
- ◆海上も安全確保のため、打ち上げ場所から半径600メートルは立ち入り禁止になるなど、船舶の航行が規制されます。

【観光課 216-1327】



この夏 維新ふるさと館へいってみよう

【夏休み子ども歴史教室】

入館者数100万人到達を記念して、歴史教室を開催します。

- 対象 市内に住む小学5・6年生
- テーマ 「西郷と久保について」
- 日時 8月22日(水)10時～11時30分
- 場所 維新ふるさと館多目的ホール
- 定員 30人程度(超えたら抽選)
- 受講料 無料
- 申し込み 8月15日(水)までに電話で維新ふるさと館239-7700へ

8月31日まで
開館時間を1時間
延長しています



■開館時間

9時～18時※入館は17時30分まで

■入館料

高校生以上 300円

小・中学生 150円

【観光課 216-1327】

【周遊チケットで行ってみよう】

主な観光施設に団体料金で入館できます

種類	利用できる施設	料 金
A券	維新ふるさと館	高校生以上 1,840円
	かごしま近代文学館	小・中学生 920円
	かごしまメルヘン館	
B券	かごしま水族館	
	維新ふるさと館	大人 1,670円
	かごしま近代文学館	高校・大学生 1,620円
	かごしまメルヘン館	小・中学生 810円

■有効期限 利用開始日から4日間

■主な販売所 観光案内所ほか

8月は観光月間

旅先で受けた親切は、素晴らしい思い出として心に残ります。鹿児島を訪れた人へあなたの笑顔と思いやりを。

募集 かごしま商人塾

- ◆対象 市内の中小企業の経営者と役員、後継者で50歳以下の人
- ◆時間 18時30分～21時
- ◆場所 商工会議所ビル14階会議室
- ◆費用 2万円
- ◆定員 各20人(超えたら選考して決定)
- ◆申込期限 8月24日(金)
- ◆問い合わせ 企業振興課216-1322

か商工会議所内「かごしま商人塾」事務局225-9533へ

※情報コースはノートパソコン所有の人に限ります。

経営コース	情報コース
①9/3 経営環境の現状と販売力強化	②9/14 携帯電話をネットショップに活用する方法
②9/13 企業会計のしくみと健全経営	③9/21 IT利用の考え方
③9/18・19 経営戦略シミュレーション	④9/27 大競争時代の必勝戦略
④9/27 大競争時代の必勝戦略	⑤10/5 IT利用の実際
⑤10/3 新商品開発と新事業開拓	⑥10/11・12 ビジネスモデルの組み立てとプロジェクト管理
⑥10/16 経営者の条件、自己変革のすすめ	⑦11/7 ビジネスモデルの発想と実践
⑦10/30 地域を元気にするイベント企画	⑧11/9 ベンチャー企業活路戦略

TMO構想を認定

- ◆鹿児島市TMO構想は、西鹿児島駅～いづろ・天文館～上町・鹿児島駅を結ぶ、中心市街地の商業などを活性化するための総合的な構想です。
- ◆本市は鹿児島商工会議所からこの構想の認定申請を受け、6月に認定しました。今後、TMO(タウンマネジメント機関)となった商工会議所と一体となって中心市街地の活性化を推進していきます。
- ※TMOについては8面の「今月のことば」に解説してあります。

【企業振興課 216-1322】

創り伝える かごしまの技と心 鹿児島市工芸展

県内の工芸職人による「用」と「美」を兼ね備えた力作です。入場無料。

- ◆内容 入賞、入選作品などの展示と即売、市窯業技術研究生制度修了生の作品展示、入賞者ミニショップ
- ◆期日 8月28日(火)～9月3日(月)
- ◆場所 山形屋1号館7階



12年度入賞作品

【企業振興課 216-1323】

男女共同参画センター各種事業

〒890-0054荒田一丁目4-1 ☎813-0852

＜私は“わたし”らしく

「自己表現セミナー」受講生募集

- ◆内容 コミュニケーション術を学ぶ
- ◆対象 市内に住むか通勤、通学する人
- ◆日時 8月30日から毎週木曜日の全5回、14時～16時
- ◆定員 30人(超えたら抽選)
- ◆申し込み 往復はがきに講座名、住所、氏名、年齢、電話番号、託児希望の有無(6カ月～小学2年生)を書いて、8月23日(必着)までに申し込んでください。

＜健康相談＞

女性の性やからだ、妊娠・出産、病気、医療などの悩みを女性の医師や保健婦などが受けます。

- ◆対象 市内に住むか通勤する女性
- ◆申し込み 相談専用電話 813-0853へ

受講料、相談料などは無料です。

＜学習会を開きませんか＞

男女共同参画社会の形成に関する学習会などに講師を派遣します。

- ◆対象 市内に住むか通勤する20人以上のグループで開催する学習会 ※営利、宗教、政治活動などを除く
- ◆テーマ 女性と男性の生き方、男女平等の教育、女性と介護など
- ◆申し込み 実施日の10日前までに所定の申請書を提出してください。※詳しくはお問い合わせください。

＜ママ・パパのための子育て相談＞

- ◆対象 市内に住むか通勤し、乳幼児を育てている人 ※応募者多数の場合は抽選
- ◆日時 8月31日(金)13時30分～15時30分(1人20～30分)
- ◆申し込み 住所、氏名、年齢、電話番号、相談内容(簡単に)を書いて、80円分の返信用切手を同封して封書で申し込んでください。

◆対象：市内に住むか、通勤する女性(学生は除く)
※「お手軽男性料理講座」は男性のみの受講です
◆講座内容など：下表のとおり
※定員を超えたら抽選(夜間の部は勤務している人を優先)
※「子育てのレシピ」は心の交流

趣味から子育てまで 勤労婦人センター 短期講座

講座名	曜日	回数	定員	教材費など
10時～12時 午前の部				
草木染入門	火	5	30	1回 1,500円
午前パソコン入門	水	6	16	1,000円
※子育てのレシピ	木	6	30	若干
13時～15時30分 午後の部				
楽しい弁当づくり	月	5	36	1回 600円
午後パソコン入門	木	6	16	1,000円
土曜日のパソコン入門	土	6	16	1,000円
18時30分～20時30分 夜間の部				
フラワーアレンジメント	月	5	28	1回 1,000円
お手軽男性料理	火	5	36	1回 600円
夜のパソコン入門	木	6	16	1,000円
エアロビ健康体操	木	5	30	
秋・冬のレクリエーション	金	6	30	500円

遊び、病気、事故の処理など
◆開講日：9月17日(月)から曜日ごとに始まります。
◆受講料：無料(教材費は実費)
◆申し込み：往復はがきに希望講座名(第2希望まで)、住所、氏名(ふりがな)、年齢、電話番号、勤務先(電話番号も)、託児希望者は幼児の氏名と生年月日(9月1日現在で2歳以上)を書いて、8月15日(必着)までに〒891-0063 鴨池二丁目31-15 勤労婦人センター 255・703 9、251・8010へ
直接窓口でも受け付けます。
※日曜日、祝日は休館



まだまだ学べる！IT講習

らくらくインターネット塾 受講者募集



◆勤労婦人センターと学習情報センターで実施する後期講座(9～11月分)の受講者を募集します。
◆内容：パソコンの基本操作、文書作成、インターネット・電子メールの利用(全12時間)
◆対象：市内に住むか、通勤・通学する20歳以上の人
◆日時・場所など：下表のとおり
◆定員：各20人(超えたら抽選)
◆受講料：無料
◆申し込み：往復はがきに住所、氏名、年齢、性別、電話番号、希望施設とコース(第2希望まで)を書いて、8月20日(必着)までに〒891-0054 荒田一丁目4-1 サンエールがこしま「らくらくインターネット塾」係 813・008 51へ ※はがきは1人1通

場 所	コース	実 施 日	時 間
勤労婦人センター	J-9	木曜・午前	9/20, 27, 10/4, 11, 18, 25
	J-10	火曜・午後	9/18, 25, 10/2, 9, 16, 23
	J-11	金曜・午後	9/21, 28, 10/5, 12, 19, 26
	J-12	水曜・夜間	9/19, 26, 10/3, 10, 17, 24
	J-13	木曜・午前	11/15, 22, 29, 12/6, 13, 20
学習情報センター	J-14	火曜・午後	11/13, 20, 27, 12/4, 11, 18
	L-9	9/6(木), 7(金)	L-17 10/23(火), 24(水)
	L-10	9/11(火), 12(水)	L-18 10/25(木), 26(金)
	L-11	9/13(木), 14(金)	L-19 11/5(月), 6(火)
	L-12	9/18(火), 19(水)	L-20 11/8(木), 9(金)
学習情報センター	L-13	9/20(木), 21(金)	L-21 11/15(木), 16(金)
	L-14	9/27(木), 28(金)	L-22 11/21(水), 22(木)
	L-15	10/4(木), 5(金)	L-23 11/26(月), 27(火)
	L-16	10/9(火), 10(水)	L-24 11/28(水), 29(木)

※勤労婦人センターの午前コースは10:00～12:00、午後コースは14:00～16:00、夜間コースは18:30～20:30、のコースは65歳以上の方が対象です。
※学習情報センター(2日間コース)は9:00～16:00です。

◆内容：コンテナで楽しむ野菜の寄せ植え(ハーブ類ほか)
◆対象：市内に住む18歳以上の人
◆日時：9月8日(土)10時～12時
◆場所：都市農業センター(ふれあい学習館研修室)
◆定員：60人(超えたら抽選)

コンテナで楽しむ野菜づくり 都市農業センター 市民園芸講座



◆受講料：1000円程度(材料費)
◆申し込み：往復はがきに住所、氏名、年齢、性別、電話番号を書いて、8月28日(必着)までに〒891-1205 犬迫町47-05 都市農業センター 238・266へ

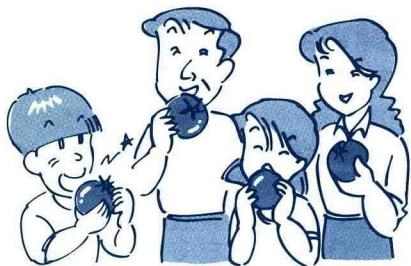
◆講座内容：①テニスC、②テニスD
◆対象：市内に住むか、通勤する15歳～30歳の人(学生を除く)
◆日時：①は8月20日～10月1日の毎週月曜日19時～21時(全5回)
②は9月30日～11月4日の毎週日曜日10時～12時(全5回)
※どちらも予備日1日を含みます
◆場所：①市営東開庭球場
②市営鴨池庭球場
◆定員：各45人
◆受講料：無料
◆申し込み：①は8月10日～16日、②は9月2日～16日に直接、勤労青少年ホームの窓口へ(土曜日・祝日は休館、電話での申し込みはできません)
※申し込みには利用証が必要で



勤労青少年スポーツ講座

始めよう 新しい仲間づくり

募集 夏休み市場探検隊



◆内 容 模擬せりやトマトなどの丸かじり体験
◆対 象 市内に住む小学3年生とその保護者(2人1組)
◆日 時 8月25日(土)6時～9時
◆定 員 30組(超えたら抽選)
◆参 加 料 500円(保険料など)
◆申し込み 往復はがきに住所、氏名、電話番号を書いて、8月15日(必着)までに〒891-0115 東開町11-1 青果市場「市場探検隊」係へ

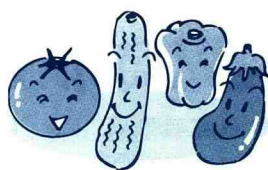
やさい 8月31日は 野菜の日

8月31日は野菜の日。新鮮な野菜や果物は、健康な食生活を送るうえで欠かせないものです。皆さんもこの夏、野菜や果物をたくさん食べて、夏バテなどを吹きとばしてしまいましょう。

●生活習慣病や夏バテ予防●

- 野菜や果物をバランスよくとらないと、高血圧や糖尿病などの生活習慣病にかかりやすくなります。
- 猛暑の続くこの時期は、夏バテで食欲もなくなりがち。トマトやきゅうり、ピーマンやナスなどを食事に上手に取り入れましょう
- また、汗をかきながら家族みんなでスイカを思い切りほお張ってみましょう。

【青果市場 267-1311】



野菜は体にいいですよ

吉野町 茶園 孝明さん、泉さん

青果市場にコマツナを出荷しています。4～5年前から作り始めましたが、皆さんに安全で新鮮なものを届けたいといつも心がけています。

コマツナはカルシウムが豊富で、調理も簡単です。野菜はとにかく体にいいですので、毎日少しずつでも食べてください。



- ◆日 時 8月25日までの毎週土曜日
18時～21時(入園は20時30分まで)
◆入 園 料 大人200円、小・中学生50円
※懐中電灯を持参してください。中学生以下
は保護者同伴です。食堂・売店、観覧車な
ども営業します

- ◆内 容 動物舎の掃除やエサなどの世話
◆対 象 小学5・6年生
◆日 時 8月23日(木)・24日(金)
※どちらか1日の参加です
◆定 員 各日100人(超えたら抽選)
◆申し込み 往復はがきに住所、氏名、学校
名(学年)、電話番号、飼育希望動物名(第
2希望まで)、希望日を書いて、8月15日(必
着)までに、〒891-0133平川町5669-1平川
動物公園「サマースクール」係261-2326へ

- ◆内 容 マグカップ、皿などの焼き物づくり
◆対 象 市内に住む小・中学生とその保護者で、2日間とも参加できる人
◆日 時 9月8日(土)・22日(土)
◆場 所 宮川野外活動センター(五ヶ別府町)
◆定 員 30家族(超えたら抽選)
◆参 加 料 1人500円(材料代など)
◆申し込み 往復はがきに住所、氏名、学校名(学年)、電話番号を書いて、8月18日(必着)までに、〒890-0054荒田一丁目4-1生涯学習課「親子陶芸」係813-0851へ

- 県内初、屋内での開会式を“音と光のペー
ジェント”で演出します。県立ろう学校の相
撲体操や、郷土芸能などをぜひご覧ください
- ◆開 会 式 9月15日(祝) 9時15分から
◆閉 会 式 9月16日(日) 14時45分から
◆場 所 鹿児島アリーナ
◆申し込み 往復はがきに住所、氏名、電話
番号を書いて、9月5日(必着)までに
〒890-0023永吉一丁目30-1鹿児島アリー
ナ内県民体育大会事務局285-2252まで
【市民スポーツ課 285-2244】

- 錦江湾オープンセンターリング大会**
- ◆ 期日：9月23日（祝）・24日
（振替休日）
- ◆ 場所：平川ヨットハーバー
- ◆ 種目：次のとおり
- 《ジュニアの部》
- ・OPクラスA（中・上級者）
 - ・OPクラスB（初級者）
 - ・ミニホッパークラス
- 《高校の部》
- ・FJクラス
 - ・シーホッパーSRクラス
- 《一般の部》
- ・ダブルハンダークラス
 - ・シングルハンダークラス
- ◆ 参加資格：離岸から接岸まで安全にヨットを操縦できる人

- ※日程など詳しいことは、お問い合わせください
- ◆内容：指導者が操作するヨットで錦江湾の帆走を楽しむ
- ◆対象：小学生以上の人（家族で乗艇できます）
- ◆日時：8月25日（土）・26日（日）10時～12時（午前の部）と13時～15時（午後の部）
- ◆参加料：無料
- ◆申し込み：鹿児島アリーナ、本庁、各支所、地域公民館にある参加申込書に必要事項を書いて、9月8日（必着）までに市民スポーツ課へ
- ヨットとふれあう体験帆走

- ※小・中学生だけで参加する場合は保護者の承諾書・押印のあるものが必要です
- ## 初心者ヨット教室
- ◆内容…スナイプ級ヨット帆走の理論・実技・簡易レース
 - ◆対象…高校生以上の人
 - ◆日時…9月2日(日)・9日(日)・15日(祝)・30日(日)、10月7日(日)
 - ◆場所…平川ヨットハーバー
 - ◆定員…40人(超えたら抽選)
 - ◆参加料…450円(保険料)
 - ◆申し込み…往復はがきに住所、氏名、年齢(学年)、電話番号を書いて、8月23日(必着)までに市民スポーツ課「初心者ヨット教室」係へ

- ◆対象：当日入園の家族（人数・組み合わせは自由）
◆日時：8月26日（日）7時～16時（計量締め切り）
◆使用料：通常料金（4時間まで大人600円、小人200円など）
◆表彰など：大漁賞、大物賞のほか全員に参加賞があります
〈海つり公園250・3822〉

【問い合わせ・申し込み】 市民スポーツ課
〒890-0023 永吉一丁目30-1 ☎285・2244

【問い合わせ】市立少年自然の家 244-0333

- ◆内 容 ソフトテニスの基礎知識と基本技能の習得、ゲームなど
- ◆対 象 市内に住む18歳以上の初心者（学生は除く）
- ◆日 時 9月18日～10月16日の毎週火・木曜日18時30分～20時30分（10月9日を除く）
- ◆場 所 市営東開庭球場
- ◆定 員 40人（超えたら抽選）
- ◆参 加 料 450円（保険料）
- ◆申し込み 往復はがきに住所、氏名、年齢、生年月日、性別、電話番号を書いて、8月28日（必着）までに〒890-0023永吉一丁目30-1市民スポーツ課「ナイターソフトテニス教室」係285-2244へ
- 

- ◆対 象 市内に住む人で、シルバースポーツは65歳以上、その他は18歳以上(学生を除く)
- ◆参 加 料 450円(保険料)
- ◆申し込み 往復はがきに希望種目、住所、氏名、年齢、性別、電話番号を書いて、8月15日(必着)までに〒890-0023永吉一丁目30-1市民スポーツ課「さわやかスポーツ教室」係285-2244へ
- ※定員を超えたら抽選 いずれの種目も10回

種 目	期 間	時 間	定 員
シェイプアップ トレーニング	9/5 ～10/15の月・水曜日	14時～16時	30人
シルバー スポーツ	9/4～10/9の火曜日 10/17～11/7の水曜日		
卓 球	9/6～10/9の火・木曜日	18時30分～ 20時30分	40人
弓 道	9/11～10/16の火・木曜日		25人

- ◆対 象 市内に住む18歳以上の人(学生を除く)
◆参 加 料 450円(保険料)
◆申し込み 往復はがきに希望教室、住所、氏名、年齢、性別、電話番号を書いて、8月14日(必着)までに〒891-0142和田町935市民体育館「スポーツ教室」係261-5115へ
※定員を超えたら抽選 いずれの種目も全10回
※ゴルフは慈眼寺ゴルフに集合(各自クラブ持参)

種 目	期 間	時 間	定員
硬式テニス	9/4～10/5の火・金曜日	10時～12時	30人
バドミントン	9/3～10/11の月・木曜日 (9/24と10/8を除く)	11時～13時	30人
卓 球			20人
ゴ ル フ	9/6～11/8の木曜日	13時～15時	30人

市民インタビュー 交通事故防止のお守りがわりに…



宇都 照子さん
(稲荷町)

(交通災害共済申込者)
○夫と2人で交通災害共済に毎年申し込んでいます。年間600円という安い金額で、いざというときに安心です。
○交通事故にあわないために、お互い交通ルールを守り、無理をしないことが大切ですね。

市民文化ホールの駐車場が一部利用できなくなりました
◇有料駐車場拡張工事のため、駐車場が部分的に利用できなくなりました ◇期間：9月25日(火)まで ◇市民文化ホール25・8111



親子市営施設見学会
◇対象：市内に住む小学生とその保護者 ◇日時：8月24日(金)9時～15時 ※8時30分集合 ◇見学先：北部清掃工場、資源化センター、宮川野外活動センター、消防総合訓練研修センター、高齢者福祉センターと次郎 ◇定員：55人(超えたら抽選) ◇参加料：300円 ◇申し込み：8月17日(金)の8時30分～16時に電話で広報課216・1133へ

一般

市民ギャラリー

【別館1階】◇8月13日(月)～17日(金)：ごみの減量化・資源化児童作品コンクール
◇8月20日(月)～24日(金)：水彩画木曜会作品展 ◇8月27日(月)～31日(金)：谷山写真会写真展 ◇9月3日(月)～7日(金)：城西写真会写真展
【東別館2階】◇8月20日(月)～24日(金)：第29回自然保護作品展 ◇8月27日(月)～31日(金)：九州都市中学生交流大会写真展
【管財課216・1159】

無縁墳墓の改葬

◇市営唐湊・坂元墓地の管理が行き届いていない墓地地区画に立て札を設置しています
◇使用者や縁故者などを知っている人はご連絡ください
◇来年3月までに申し出がない場合は無縁墳墓として改葬します(環境衛生課216・1301)

家屋の取り壊しや住宅用地の利用状況変更などは届け出を

◇家屋の取り壊しや義名変更は、登記家は法務局、未登記家は資産税課各支所へ届けてください ◇住宅が建っている土地は税が軽減されますので、住宅用地の利用

ISO14001の認証取得に向けて

◇南部清掃工場では、ごみの適正処理と焼却熱の有効利用を促進し、「環境にやさしい清掃工場」を目指してその認証取得に向けて取り組んでいます。

【南部清掃工場 261-5588】



ISO14001は、環境に優しい活動を推進する仕組みをつくるための国際規格です

飲用井戸や受水槽の維持管理はしっかりと

腸管出血性大腸菌O157などの感染予防のため維持管理に努めましょう
【飲用井戸】
◇年1回は水質検査を受ける
◇施設は清潔に保ち、ふたや内部にひび割れがないか定期的に点検する ◇人や動物の侵入による汚染を防ぐため、柵や鍵を設置する
【受水槽】
◇水槽内に砂や泥がたまったり、藻が発生しないよう年1回は清掃する ◇定期的に施設の点検を行い、異常を発見したらすぐに補修や改善をする ◇日ごろから、蛇口から出ている水の色、濁り、臭い、味に注意する
【環境衛生課216・1300】

高齢者の交通事故を防ぎましょう

◇歩行中、特に夜間や道路の横断中に多くの交通事故が発生しています ◇道路を横断するときは左右の安全を確認して、必ず横断歩道を渡りましょう ◇夜間は明るい色の服装を心掛け、夜光反射材を付けましょう ◇高齢者を見かけたら、思いやりと譲り合いの心で交通事故から守りま

市営墓地の墓参りは公共交通機関のご利用を



◇お盆のお墓参りはバスなどの公共交通機関のご利用を
◇唐湊・坂元墓地は8月13日(月)～15日(水)の7時～20時に交通規制が行われます



特定優良賃貸住宅事業者募集

◇土地の所有者が建設費補助などを利用して建設した賃貸住宅を、公的賃貸住宅として活用します ◇対象入居者：中堅所得者 ◇主な基準：専ら面積はファミリー向け65㎡～125㎡、単身者向け25㎡以上、建設戸数はそれぞれ10戸以上、5戸以上(単身者向けは中心市街地に建設する場合のみ) ◇補助：住宅共用

雨水貯留・浸透施設の設置を

■個人住宅に雨水の流出を抑制するための施設を設置する人に、設置にかかった費用の3分の2(限度額あり)を助成しています
◇助成額(限度額)：貯留タイプが3万8000円、浸透タイプが2万2000円
◇手続き：設置を希望する人は、事前に河川港湾課216・1412に申請を。申請書は河川港湾課、各支所にあります

対象となる施設
※がけ地に隣接する住宅は、貯留タイプのみ対象となります。

貯留タイプ
雨どいを流れてきた雨水をタンクに貯める
(標準：200ℓ型)
●幅 60cm
●高さ 貯留槽90cm 台30cm

浸透タイプ
雨どいを流れてきた雨水を、地中に埋めてあるますを通して、地下へ浸透させる
(標準：350ℓ型)
35cm
65cm
70cm

特定優良賃貸住宅入居者募集

◇資格：①各種控除後の平均月額所得が原則として20万～60万1000円の世帯 ②同居親族があるなど ◇申し込みに必要なもの：入居申込書、世帯全員の住民票、所得額証明書、健康保険証の写し、納税証明書など
【新築住宅】◇住宅名：イタルK杉元1 ◇所在地：小松原一丁目62-2、3 ◇募集戸数：14戸 ◇規模：2LDK・6階建て ◇家賃：6万9000円～7万5000円 ◇敷金：家賃の3ヵ月分、共益費3000円、駐車場5000円～7000円
◇募集期間：8月10日(金)～17日(金) ◇問い合わせ：都市研不動産257・0155
【空き家住宅】◇住宅名：所

自衛官募集

◇受付期間：8月6日(月)～9月7日(金) ◇募集種目：①航空学生が高校卒業見込み以上21歳未満の人 ②一般曹候補生が18歳以上24歳未満の人 ③曹候補生が18歳以上27歳未満の人 ◇詳しくは総務課216・1125か自衛隊募集案内所251・7802へ

○ 今月の納期 ○

◆市県民税	第2期
◆国民健康保険税	第3期
◆国民年金保険料	7月分
◆介護保険料	第3期

納期は8月31日まで

交通災害共済

1口年600円2口加入で最高260万円の見舞金
■出張受け付け 13時30分～16時 ※は9時30分～11時30分
＜8月＞
★10日(金) 栄門公民館
★10日(金) 武岡市住若駒集会所
17日(金) 武岡ハイランド公民館
22日(水) 小川町公民館
23日(木) 下尾尾公民館
30日(木) たてば福祉館
31日(金) 上尾尾町公民館
＜9月＞
6日(木) 西千石公民館
7日(金) 宇宿下公民館
●7日(金) グリーン鹿児島協谷山西支店
【交通安全課 216-1209】

見舞金額(1口)
○死亡 130万円
○傷害
基本額 1万円
入院1日 800円
通院1日 600円

鹿児島CGコンテスト作品募集

テーマ：鹿児島からの風～未来・創造～
◇応募作品…CG(静止画、動画)、ホームページデザインなどコンピュータを用いて制作した作品
◇部門…一般部門、ジュニア部門(高校生以下)
◇募集期限…9月25日(火)
◇表彰…各部門ごとにグラプリほか
【情報政策課 216-1115】

今月のことば

TMO (タウンマネー)

- TMOとは、中心市街地を一つのショッピングモールと見立て、多くの商店街などが参加するまちづくりを総合的に調整する機関のことです。
- 商工会議所や商工会などが、中心市街地の商業を活性化させるための総合的かつ基本的な構想となるTMO構想を作成し、それが市町村から認定を受けると、商工会議所や商工会などはTMOとなります。
- 認定後、TMOは、TMO構想に掲げられた事業の推進を図っていきます。



3面に掲載されています

県 空き家待ち順位登録

◇物件：下荒田ほか12団地
◇申込書の配布：8月20日
(月)～24日(金) ◇受付期間
：9月4日(火)～6日(木) 9
時～16時 ◇抽選日：9月20
日(木) ◇申し込み・問い合わせ：(財)県住宅・建築総合セ
ンター 224・4539へ

市融資制度のご利用を

◇対象：少額の資金が必要で、
無担保で融資を受けたい中小
企業者

	小口資金		
	一 般	保証人免除	特別小口
融資限度額	1,000万円	150万円	1,000万円
融 資 期 間	7年以内（1年据置含む）		
融 資 利 率	年2.4%	年2.35%	
保 証 料 率	年0.75%（150万円 以内は年0.72%）		年0.55%
保証料補助	市が1/2補助		
連帯保証人	原則2人以上	不要	

◇商工総務課 216・1324へ

不動産の無料相談会

◇内容：不動産鑑定士による
不動産の価格などの無料相談
◇日時：10月2日(火) 10時～
16時 ◇会場：鹿児島商工会
議所ビル4階 ◇申し込み：
当日会場で受け付け ◇詳し

親子で楽しもう 市立科学館教室

●見て動かしても楽しいやじろべえを作る
◇対象：小学1・2年生と保護者
◇日時：8月19日(日)
午前の部 9時45分～12時15分
午後の部 13時30分～16時
◇定員：各20組(超えたら抽選)
◇申込期限：8月11日(土)

●よく飛ぶ竹とんぼを作る

◇対象：小学生と保護者
◇日時：8月26日(日) 10時～12時
◇定員：100組(超えたら抽選)
◇申込期限：8月18日(土)

●大きな気球を作り太陽の熱で飛ばそう

◇対象：小学1・2年生と保護者
◇日時：9月16日(日)
午前の部 9時45分～12時15分
午後の部 13時30分～16時
◇定員：各20組(超えたら抽選)
◇申込期限：9月8日(土)

●カード作りや虫型ロボットの動く
プログラムを作る(3回コース)

◇対象：小学5・6年生
◇日時：9月15日(祝)、22日(土)、
10月13日(土) 14時～16時
◇定員：20人(超えたら抽選)
◇申込期限：9月7日(金)
■申し込みは電話で市立科学館 250-8511へ

科学館宇宙劇場 ★プラネタリウム夏番組
ウルトラマンティガ

未来の火星や木星を舞台に、時空を越え
ただれも知らないティガ
の物語が、今始まる。
9月2日(日)まで。
※9月3日(月)～8日
(土)は、番組入れ替え
のため、宇宙劇場は休
みます。



【市立科学館 250-8511】

第二次世界大戦戦亡者慰霊祭

第二次世界大戦では、世界中で数多くの
尊い命が失われました。

市では、二度とこのような惨禍が起こら
ないことを願い、8月15日の終戦記念日の
日に「第二次世界大戦戦
亡者慰霊祭」を行います。
多くの皆さんの参列を
お願いします。

◇日時 8月15日(水)
10時～10時45分
◇場所 探勝園慰霊碑前

【秘書課 216-1122】

放火されない
放火させない環境づくりを

◇家の周りに燃えやすいものを置いて
いませんか
◇ゴミは決められた日
に、決められた場所
に出していますか
◇空き家や物置は戸締
りなど管理を徹底し
ていますか
◇道路に面した門は閉
めていますか



【消防局予防課 222-0970】

子どもたちに聞かせたい創作童話
作品募集



尾車浩一氏

◇応募資格：16歳以上のアマ
チュアの人 ◇募集作品：創

◇講師：尾車浩一氏(尾車部
屋親方、元大関琴風) ◇日
時：8月18日(土) 14時～16時
◇会場：中央公民館 ◇入場
は無料(手話通訳、託児あり)
◇生涯学習課 813・0851へ

教 養

生涯学習講演会
「七転八起の相撲人生」

◇対象：来月4月に入学予定
で障害などがあると思われる
幼児 ◇相談日：9月上旬
10月下旬 ◇会場：公民館な
ど ◇申し込み：8月31日
(金)までに、幼稚園などに在
籍している場合は幼稚園など
で、在宅の場合は指導課 227・
1941で直接受け付けます

私立幼稚園の保育料など
を補助します

◇私立幼稚園に幼児が通う家
庭に、幼稚園を通じて保育料
などを補助しています ◇所
得制限など要件があります ◇詳
しくは各幼稚園までお

小学校入学予定幼児の
適正就学教育相談

◇対象：来月4月に入学予定
で障害などがあると思われる
幼児 ◇相談日：9月上旬
10月下旬 ◇会場：公民館な
ど ◇申し込み：8月31日
(金)までに、幼稚園などに在
籍している場合は幼稚園など
で、在宅の場合は指導課 227・
1941で直接受け付けます

市立少年合唱団
第28回定期演奏会

◇曲目：西世紀作品集ほか
◇日時：9月2日(日) 14時～
16時 ◇会場：市民文化ホー
ル第1 ◇入場は無料
◇文化課 227・1962へ

問い合わせください
◇学務課 216・1476へ

西郷南洲顕彰館
ボランティア育成講座

◇内容：西郷隆盛や西南戦争
関係資料の説明や館の案内な
どのボランティアを養成する
講座 ◇対象：市内に住む20
歳以上の人で2日間とも受講
できる人 ◇日時：9月5日
(水)、6日(木) 10時～16時
◇会場：西郷南洲顕彰館
◇定員：15人(超えたら抽選)
◇受講は無料 ◇申し込み：
往復はがきに住所、氏名、年
齢、電話番号を書いて、8月
18日(必着)までに〒890-000
54 荒田一丁目4-11生涯学
習課 813・0851へ

夏休み納涼考古館映画会

◇内容：「まんが日本昔ばな
しシリーズ」ほか ◇期間：
夏休みの毎週土・日曜日と8
月14日(火)～17日(金) ◇開
始時間：11時と14時から
◇会場：ふるさと考古歴史館
◇参加は無料
◇ふるさと考古歴史館 266・0
696へ

グループで古代体験に
チャレンジ

◇古代人の気分を味わってみ
ませんか
◇対象：小学5年生以上で5
人以上のグループ(小学生だ
けの参加には、大人1人の付
き添いが必要) ◇実施日：
休館日(月曜日)を除く毎日9
時～17時
◇「まがたまづくり」◇時間：
2時間 ◇材料費：100円
◇「土器づくり」◇時間：2時
間 ◇材料費：300円
◇「土笛づくり」◇時間：1時
間 ◇材料費：100円
◇申し込み：実施する1週間
前までに電話でふるさと考古
歴史館 266・0696へ

夏休みパネル展

◇内容：「マミオのおもいで
日記」作家向田邦子の愛した
猫」◇期間：9月3日
(月)まで ◇入場は無料
◇かごしま近代文学館 226・7
771へ

文学映画会
林美子原作「めし」上映

◇日時：8月26日(日) 13時～
14時50分 ◇会場：かごしま
近代文学館 ◇定員：先着70
人 ◇入場は無料(かごしま
近代文学館 226・7771へ)

◇会場：かごしまメル
ヘン館 ◇参加は無料
◇かごしまメルヘン館 226・7
771へ

子どもふるさと古代学習展

◇内容：ふるさととの遺跡から
出土したものを中心に、夏休
みの自由研究の参考になるも
のを展示中 ◇期間：9月2
日(日)まで ※月曜日は休館
◇観覧は無料(ふるさと考古
歴史館 266・0696へ)

夏休み童謡マリンバ
コンサート

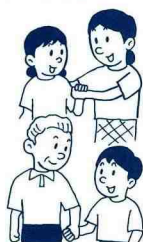
◇内容：マリンバ演奏「うみ
」◇日時：8月19日(日) 11時と14時
から ◇参加は無料(かごしま
メルヘン館 226・7771へ)

21世紀は
人権の世紀

8月は人権・同和問題啓発強調月間

◇私たちは、だれもが生まれながらにして自由、平等であり、幸せに生きていく
権利を持っています。一人ひとりがかけがえのない存在であり、人間として等
しく尊重されなければなりません。
◇同和問題は、封建社会の身分制度に起因する差別が、現在
でもさまざまな形であらわれており、基本的人権が侵害さ
れているという重要な社会問題です。
◇私たちは、差別を許さない社会をめざし、お互いを尊重す
る意識や態度をはぐくみ、日常生活の中に実践として生か
していくことが大切です。

啓発のしおり「みんなの幸せを求めて」と啓発標語のポス
ターを配布しています。ご活用ください。



入場無料 人権フェスタ2001

人権問題について正しい理解と認識を深め、
人権尊重の意識普及・高揚を図っていただく
ための催しです。

【内 容】ラモス瑠偉氏(元Jリーガー)の
講演、タケカワユキヒデコンサート、映
画上映、特設人権相談所など

【日 時】9月8日(土) 13時～17時

【会 場】県文化センター

※入場整理券が必要です。詳しくは県同和对
策課 286-2574へ

【同和对策室 216-1232】

福祉

児童手当

◇対象：義務教育就学前(6歳到達後の最初の年度末まで)の児童を養育している人(所得制限あり) ◇申請が認定されると、申請の翌月分から手当が支給されます。早めに申請してください

◇児童家庭課 216・1260、
谷山福祉事務所福祉課
269・2111

児童扶養手当の現況届

◇8月上旬に受給者に案内状などを郵送します ◇期間内に届け出がない場合、8月以降の手当が支給されません。必ず届け出をください

◇児童家庭課 216・1260、
谷山福祉事務所福祉課
269・2111

母子家庭等医療費助成制度の現況届

◇8月は母子家庭等医療費助成制度の現況届の提出月です ◇期間内に届け出がない場合、助成が受けられないこと

ママを殴らないで

▼子どもは見えています。ママに暴力をふるう、こわいパパを見えています。ひとりでは、悲しみ、苦しむママを見えています。▼そのつらい体験が、未来にどのような影響を及ぼしているのか、



▼妻やパートナーへの暴力、ドメスティック・バイオレンスは犯罪です。子どもを巻き込む犯罪です。

◇相談先
婦人相談室 216-1263
月～金曜日の9時15分～16時(祝日は除く)
※県婦人相談所222-1467(錦江町)でも相談を受けています。
【児童家庭課 216-1259】

子育て相談

◇対象：就学前の子どもの育児に悩んでいる人 ◇専門の担当者が相談に応じます(個人の秘密厳守) ◇相談日時は月・金曜日、9時～16時(祝日は除く)

◇面談、電話による相談、育児講座など ◇問い合わせ：
鴨池保育園 251・8020、松
青保育園 268・3751

【すこやか育児相談】
◇電話による相談 ◇問い合わせ：
市保育園協会 239・7000
◇児童家庭課 216・1258

ファミリー・サポート・センター会員募集

◇育児の相互援助活動を行う会員を募集しています ◇対象：育児の援助を受けたい人と育児の援助を行いたい人

◇申し込み・問い合わせ：市
ファミリー・サポート・セン
ター 226・7855

老人介護手当

◇対象：要介護3以上の65歳

以上の在宅の寝たきり・重度の痴ほうの高齢者を現に扶養し、同居かこれに準ずる状態で6カ月以上介護している人(ともに8月1日現在、本市に1年以上住む人) ◇支給額：月額9万円(ただし、国の特別障害者手当や経過措置の福祉手当の受給者を介護している人は月額4万5000円)

◇申請期限：8月31日(金)まで

家族介護慰労金

◇対象：1年間以上継続して要介護4以上と認定され、その期間中、介護保険のサービス(年間7日以内のショートステイを除く)を利用しなかった65歳以上の在宅の高齢者を介護している人(ともに市内に住み、住民税非課税世帯の人) ◇支給額：月額10万円

◇高齢者福祉課 216・1267、
谷山福祉事務所福祉課
269・2111

介護保険サービスの利用

【初めて利用する人】
◇要介護(要支援)認定を受けることが必要です。申請書に介護保険被保険者証を添えて申請してください

【引き続き利用する人】
◇有効期間の60日前から30日前までの間に要介護認定の更新を申請してください。申請がないと、サービス利用料の全額が自己負担になります

◇申請は、居宅介護支援事業者や介護保険施設で手続きを



教養講座受講生募集

◇対象：市内に住む満65歳以上の人 ◇申し込み：8月19日(必着)までに往復はがきに住所、氏名、年齢、電話番号、講座名を記入し、〒891-0116下福元町5507番地14高齢者福祉センター 谷山教養講座日

◇対象：市内に住む60歳以上



高齢者福祉センター谷山教養講座日程

講座名	開催日	回数	定員
川柳入門講座	毎週火曜日 10時00分～11時30分	10回	30人
いきいき健康体操講座	毎週火曜日 14時00分～15時30分	10回	30人
レクリエーションダンス・フラダンス入門講座	毎週水曜日 10時00分～11時30分	10回	30人
アートフラワー講座	毎週水曜日 14時00分～15時30分	10回	30人
はじめようガーデニング講座	毎週木曜日 10時00分～11時30分	10回	30人

※9月開講、定員を超えたら抽選

特別障害者手当等受給者の現況届

◇特別障害者手当、障害児福祉手当、経過措置の福祉手当の受給者は、8月上旬に本人あてに送付する「現況届」所得状況届を郵送するか、直接窓口提出してください。届け出がない場合、手当が支給されません ◇提出期限：9月10日(月) ◇本年1月1日以降に本市に転入した人は、前の市町村から所得証明書をとり寄せ、添付してください

障害児・知的障害者ホームヘルプサービス

◇対象：重度の障害を持つ障害児(18歳未満)、療育手帳を持つ知的障害者(18歳以上)のいる家庭など ◇内容：身体介護、家事援助、外出時の移

人工呼吸器・酸素濃縮器使用電気料助成

◇対象：次のすべてに該当する人
・在宅で常時、人工呼吸器か酸素濃縮器を使用している人
・身体障害者手帳を持ち、呼吸器機能障害の1級か3級の人、またはこれに準ずる人
・生計中心者の前年分所得税が非課税世帯の人

◇助成額：月額20000円
◇障害者福祉課 216・1273、
谷山福祉事務所福祉課
269・2111

高齢者洋上セミナー参加者募集

◇内容：自立や生きがいづくりの手法などを学びます。講演会、レクリエーション、船

電気設備修理

◇「敬老の日」を前に、電気設備・器具の点検・修理などを無料で行います ◇対象：市内に住む80歳以上の一人暮らしの人 ◇実施日：9月9日(日) ◇申し込み・問い合わせ：鹿児島電気工事業協同組合 青年部 254・9770

健康で充実した日々を送るために

長才まつり

高齢社会を生き生きと充実して送るために、生きがいづくり、健康づくりを考えてみませんか。この催しは、どなたでも自由に観覧できます。

輝く高齢者の集い21

- ・日時 8月26日(日)13時から
- ・会場 中央公民館ホール
- 特別講演会
・講師 津川 雅彦氏
・テーマ 「わが人生を生きるということ」
- トークショー
・出演者 津川 雅彦氏
重田千穂子氏
・テーマ 「新しい高齢者像を求めて」

のど自慢大会

- ・日時 8月27日(月)13時から
- ・会場 中央公民館ホール



ゲートボール大会

- ・日時 8月28日(火)9時から
- ・会場 かがしま健康の森公園

グラウンド・ゴルフ大会

- ・日時 8月29日(水)9時から
- ・会場 かがしま健康の森公園

社交ダンスの夕べ

- ・日時 8月31日(金)18時30分から
- ・会場 中央公民館ホール
- ・競技会とは別に当日参加のダンスタイムもあります。ふるってご参加ください。

高齢者作品展

- ・期間 8月31日(金)～9月4日(火)
- ・会場 ダイエー鹿児島店1階中央プラザ

【高齢者福祉課216-1266】

健康

痴ほう予防講演会

■痴ほう予防には、若い時から感性を豊かにすることが大切です。痴ほうについての基本的な知識が学べます

◆テーマ：「ボケない生き方 教えます」ボケは防げる、治せる」 ◆日時：8月18日(土)10時～12時 ◆会場：県文化センター ◆講師：金子満雄氏(浜松医療センター顧問) ◆対象：市民ならどなたでも無料で入場できます ◆託児：手話通訳あり ◆各保健センターへ

子育て講演会

◆テーマ：親と子のきずなを育てる「本のおみかせ」 ◆対象：市内に住む乳幼児とその家族 ◆日時：8月24日(金)13時30分～15時 ◆会場：南部保健センター ◆講師：鳥羽啓子氏(鹿児島文庫の会) ◆受講は無料(申し込み不要 ※託児あり) ◆南部保健センターへ

育児教室

◆内容：発育とつけ、離乳食、家族計画などを学ぶ ◆対象：平成13年2月以降に生まれた初めての子どもをもつ親とその家族 ◆日時：9月4日～25日の毎週火曜日、13時30分～15時30分(全4回) ◆会場：南部保健センター ◆受講は無料 ◆申し込み：8月24日(金)までに、電話で南部保健センターへ

産後ケア事業

◆内容：助産所入所による授乳、もくろなどの育児や生活の指導 ◆対象：子どもを出産後、身近に世話をしてくれる人がいないなど、産後の体調や育児に不安のある人 ◆入所期間：出産した施設を退院後7日以内 ◆入所料：1日1万8000円(市が半額補助) ◆保健予防課へ

精神保健福祉相談

◆専門の医師による「心の健康」に関する相談 ◆内容：心の病、痴ほう、アルコール依存など ◆日時：毎週水曜日13時～15時 ◆詳しくは保健予防課へ ◆「精神障害者家族会」につ

鹿児島県アリーナ健康体力相談

◆医師によるカウンセリングと運動指導 ◆日時：8月18日(土)、22日(水)、9月6日(木)の14時～16時(予約制) ◆相談は無料 ◆詳しくは市民スポーツ課285・2244へ

基本健康診査

■生活習慣病の予防と早期発見・早期治療のために基本健康診査を受けましょう ◆対象：40歳以上(昭和36年以前生まれ)の人と32歳(昭和44年生まれ)の女性 ※ただし、職場などで受診できる人は除く ◆検診項目：問診、身体測定、血圧測定、尿検査、血液検査など ◆実施場所：市内の病院、診療所、各保健センター、学校、公民館など



がん集団検診

◆検診料は無料、「基本健康診査無料受診券はがき」(対象者に送付してあります)を持参してください ◆健診は年1回 ◆受診できる医療機関など詳しくは保健予防課へ

■胃がん検診(間接撮影) ◆対象：40歳以上の市民 ◆受付時間：8時30分～9時30分 ◆検診料は10000円 ◆子宮がん検診(細胞診断) ◆対象：30歳以上の市民 ◆受付時間：13時～13時30分 ◆検診料：頸部のみ6000円、頸部・体部14000円 ◆日程は右表のとおり ◆申し込みは受診日の1週間前(必着)までに、はがきに受診日、会場、検診の種類、住所、氏名、生年月日、年齢、電話番号を書いて〒890-8543

【がん集団検診日程】

月	日	曜日	がん検診会場
8月	20	月	胃：県民総合保健センター 胃：鴨池ハイム団地会館 子宮：皆与志小学校
	22	水	胃：東桜島支所
	23	木	胃：鴨池小学校
	27	月	子宮：犬迫小学校
	28	火	胃：南小学校
	29	水	胃：宇宿小学校
	30	木	胃：中洲小学校
	31	金	胃：中央保健センター
9月	3	月	胃：紫原中学校
	4	火	胃：向陽小学校
	7	金	子宮：明和小学校

※子宮がん(組織検査)、乳がん(視診のみ)、大腸がん(便の潜血検査)検診は医療機関でも受診できます。受診できる医療機関など詳しくは保健予防課へ

毒物・劇物の保管は厳重に

◆毒劇物を使用した事件、事故を防ぐために、
・毒劇物は他の物と区別し、かぎのかかる場所に保管してください
・使用方法、使用上の注意などを守ってください
・毒劇物を販売するには、販売業の登録が必要です ◆生活衛生課へ

平成13年度献血標語入選作
・献血は気軽にできる助け合い
・届けます私のまごころ献血で
川畑幸雄さん(鴨池二丁目)

体に無理なく、仲間と一緒に健康づくり かごしま温泉健康プラザ



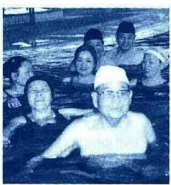
水田フキ子さん(上本町)

【利用者インタビュー】

○毎朝9時から温泉健康プラザで水中運動をしています
○腰やひざの痛みで歩くのがつらかったのですが、水中では負担が軽いので、歩くのが楽しいです
○仲間ができて情報交換やしゃべりをしながらできるのが何よりの励みですね

～安全に、効果的に利用するために～ かごしま温泉健康プラザ上手な利用講座

◆内容 利用者の体験発表
講演「腰痛・関節症への水中運動の秘訣」
講師 赤嶺卓哉氏(鹿屋体育大学教授)
◆日時 8月21日(火)13時30分～15時30分
◆会場 西部保健センター2階講堂
◆どなたでも無料で参加できます(申し込み不要) 【健康づくり推進課 216-1492】



受講生募集 健康づくり栄養教室

◆元気で長生きするために、栄養の基礎知識や献立作成・調理実習を通して栄養・食生活について学びます
◆対象 どなたでも参加できます
◆回数 9月から来年2月まで、月2回(全10回)
◆定員 各保健センター40人(超えたら抽選)
◆受講料 無料 ただし、教材費は実費負担
◆申し込み・問い合わせ 住所、氏名、年齢、電話番号、希望する会場を書いて、はがきかファックスかEメールで、8月21日(火)までに〒892-8677山下町11-1健康づくり推進課 216-1492、FAX216-1308、Eメール kenkou1@city.kagoshima.kagoshima.jp へ

会場	東部保健センター	中央保健センター	南部保健センター
曜日	木曜日	水曜日	金曜日
開講時間	講義のみの日 講義と実習の日	10時～12時 9時～14時	

問い合わせ先

- 生活衛生課・保健予防課 ☎258-2321
- 中央保健センター ☎258-2321
- 東部保健センター ☎216-1310
- 南部保健センター ☎268-2315
- 西部保健センター ☎252-8522

休日と夜間の救急診療

- 休日の昼間
◆眼科(8科) ☎225-1499・258-2323～5(下表)
- ◆歯科 ☎口腔保健センター 223-0378
- 夜間
◆夜間急病センター(内科・小児科) 225-1499

- ◆全夜間輪番在宅医(外科) 225-1499・258-2323～5
- ◆市内歯科診療所の輪番制 222-0574 239-8180
- ◆夜間救急薬局

8月12日(日)

内科
上別府内科消化器科(吉野町) 244-7878
五反田内科クリニック(山之口町) 227-2038
田畑内科クリニック(荒田二丁目) 253-5336
総合病院鹿児島生協病院(谷山中央五丁目) 267-1455
小児科
荒田小児科医院(吉野町) 244-3620
外科
総合病院鹿児島生協病院(谷山中央五丁目) 267-1455
いなもりクリニック(西田一丁目) 256-0833
整形外科
整形外科橋口クリニック(原良町) 256-6100
皮膚科
あき皮ふ科(中央町) 214-4280
産婦人科
総合病院鹿児島生協病院(谷山中央五丁目) 267-1455
眼科
総合病院鹿児島生協病院(谷山中央五丁目) 267-1455
耳鼻科
大迫耳鼻咽喉科(草牟田一丁目) 226-0305
8月14日(火)
内科
松永内科医院(東千石町) 226-2821
高岡病院(照国町) 226-1370
濱崎クリニック(西田二丁目) 250-3535
田原内科循環器科(東谷山三丁目) 260-6080

小児科

小児科吉井医院(紫原二丁目) 251-9721
外科
厚地脳神経外科病院(東千石町) 226-1231
松窪外科(小松原二丁目) 267-0311
整形外科
桑畑整形外科クリニック(伊敷町) 229-8808
皮膚科
中山皮ふ科(中山町) 284-9050
産婦人科
産婦人科上片平医院(伊敷町) 220-0381
眼科
有村眼科医院(中山町) 222-7885
耳鼻科
朝隈耳鼻咽喉科医院(千日町) 222-1871
8月15日(水)
内科
前田内科クリニック(小川町) 225-5600
内科有馬病院(平之町) 224-0823
内科甲南クリニック(上之園町) 258-7111
益崎内科(小松原二丁目) 267-5281
小児科
森小児科医院(東谷山一丁目) 268-2887
森小児科
新町病院(鴨池新町) 253-0171
脇田外科(高麗町) 256-8776

整形外科
橋口整形外科(小松原一丁目) 266-1721
皮膚科
久保皮膚科(上竜尾町) 248-1311
産婦人科
櫻井産婦人科(宇宿一丁目) 252-8964
眼科
さめしま眼科(大黒町) 219-6383
耳鼻科
山本耳鼻咽喉科医院(小松原二丁目) 268-5115
8月19日(日)
内科
内風病院(長田町) 226-9111
岡内科(武二丁目) 252-6546
東内科(唐湊四丁目) 251-7198
内科市来医院(谷山中央一丁目) 268-2155
小児科
小今村小児科(宇宿一丁目) 251-8315
外科
南風病院(長田町) 226-9111
中野脳神経外科(東開町) 284-5866
整形外科
森園整形外科クリニック(山田町) 275-5511
皮膚科
米沢病院(新照院町) 226-9698
産婦人科
産婦人科柿木病院(加治屋町) 224-3939
眼科
今村眼科医院(谷山中央一丁目) 268-2347
耳鼻科
耳鼻咽喉科田上クリニック(田上一丁目) 258-4133
8月26日(日)
内科
内科・小児科めぐみクリニック(易居町) 225-7787
玉水会病院(下伊敷一丁目) 223-3330
松岡内科(郡元一丁目) 254-5577
村木内科クリニック(谷山中央五丁目) 260-5800

小児科
井上小児科医院(下福元町) 262-3811
外科
愛甲外科(鴨池新町) 254-5153
徳田・馬場クリニック(伊敷町) 220-5845
整形外科
かめざわ整形外科(中山町) 269-2011
皮膚科
岩堀クリニック(下福元町) 261-9999
産婦人科
平野エンゼルクリニック(上荒田町) 257-0808
眼科
神眼科医院(東千石町) 222-6684
耳鼻科
花牟礼耳鼻咽喉科(西千石町) 222-2712
9月2日(日)
内科
宮田内科消化器科(吉野町) 244-6446
中江病院(西千石町) 224-3121
武井内科クリニック(鴨池二丁目) 285-0051
東開内科クリニック(東開町) 260-2001
小児科
鮫島小児科医院(山之口町) 224-2525
外科
相良病院(松原町) 224-1800
西陵クリニック(西陵五丁目) 283-3666
整形外科
整形外科たきたクリニック(東千石町) 216-8282
皮膚科
森下ひふ科(新屋敷町) 227-2033
産婦人科
伊集院病院(池之上町) 247-6575
眼科
大山眼科(宇宿一丁目) 255-6493
耳鼻科
黒木耳鼻咽喉科(真砂町) 252-8292

市営施設ガイド 市立美術館 特別企画展

イタリア彫刻の20世紀
～空間に命を謳う伝統と革新の100年～



マリア・ドンペ「地中海的なもの」1992年

【開催】 8月26日(日)まで
【時間】 9:30～18:00(入館は17:30まで)
期間中の金・土曜日と8月14日～16日
は、20:00まで(入館は19:30まで)
【観覧料】 大人 900円 高校・大学生 700円
小・中学生 500円 親子券 1200円
【市立美術館 224-3400】



こども情報局

昆虫採集をやってみよう

夏休み真っ盛り。宿題は進んでいるかな。今回は昆虫採集と標本づくりを犬迫小学校の福田輝彦先生に教えてもらいました。

●採集は身近な自然の中で
昆虫の種類は、地球上のどの動物よりも多く、生活のしかたも実にさまざまです。例えば、カブトムシの仲間、クヌギやミカンの木などの汁が出ている

ところ、トンボの仲間は池や川などの水辺に多く見られます。木の根元や石の下、草むらの中など身近な自然の中で探すことが採集のコツです。

●作ってみよう標本箱
標本箱は売られていますが、お菓子の空き箱などで作ってみるのもいいでしょう。また、カビや虫よけのためにタンスで使う防虫剤を利用すると、しっかりと保管できます。

●昆虫たちが教えてくれるもの
昆虫採集は、ただ虫を捕まえて標本にするだけではありません。採集するうちに命の尊さや、昆虫の住める環境を知ることができます。実際に自分で体験すれば、「自然を大切に」という意味がよく分かるでしょう。
昆虫採集や標本づくりについて詳しく知りたい人は、県立博物館 223・6050 に聞いてみるというそうですよ。



集えば楽し
フラワーデザイン

てみずみずしい感性で創作に取り組んでいます。
■活動は、勤労青少年ホームで第一・三金曜日の18時30分から20時30分。
■問い合わせは勤労青少年ホーム 255・5771へ。

■ひとこと フラワーデザインは、室内や洋服に飾る洋風の生け花。ブーケやコーサージュでおなじみです。「暮らしを彩り豊かにしたい」と集まった約15人のメンバーは花が大好き。若く

だいすきかこしま

マイタウン

皇徳寺台

池田 伸治郎さん



歴史ある寺跡が
名付け親

【モダンな町並み】

皇徳寺台は、「人間尊重の町」というキャッチフレーズで開発された住宅地です。モダンな住宅が建ち並びなかに「ブルーベリ―道路」が通り、早朝から住民が散歩やジョギングを楽しんでいます。14カ所ある公園では子どもたちの遊ぶ声が楽しげに響きます。

【団地名の由来】

新しい団地ですが、その名称は63年以上も前に団地のふもとに建立されたお寺の名前に由来しています。現在では、木立が覆う寺跡に仁王像や歴代和尚の墓など



【シニアも元氣】

若い人たちが多い団地ですが、年配の方々も元氣いっぱいです。10年以上前から「シニアクラブ」が結成

どがひっそりと残り、団地に住む人々を見守っているようです。

され、お楽しみ会やゲートボールなどを通じて、会員同士や子どもたちとの交流を積極的に進めています。今年の暑い夏も元気に乗り切りたいですね。



取材メモ

ふるさと考古歴史館の土笛づくりを取材しました。学芸員が丁寧に教えてくれるので、思ったよりも簡単に作れます。市民の方の作品も個性的なものばかり。それぞれ音色も違いました。



市の人口(推計)

(平成13年7月1日現在)		(前年同月比)	
人口総数	552,200人	(+ 568人)	
男	257,911人	(- 96人)	
女	294,289人	(+ 664人)	
世帯数	231,264世帯	(+2,644世帯)	

市役所・支所など

●鹿児島市役所	☎224-1111	〒892-8677	山下町11-1
●谷山支所	☎269-2111	〒891-0194	谷山中央四丁目4927
●伊敷支所	☎229-2111	〒890-0003	伊敷町3162-1
●東桜島支所	☎221-2111	〒891-1543	東桜島町863-1
●吉野支所	☎244-7111	〒892-0871	吉野町3256-3
●保健所	☎258-2321	〒890-8543	鴨池二丁目25-1-11
●教育委員会	☎222-0119	〒892-0816	山下町15-1
●市立病院	☎227-1921	〒892-0816	山下町6-1
●交通局	☎224-2101	〒892-8580	加治屋町20-17
●水道局	☎257-2111	〒890-0051	高麗町43-41
	☎257-7111	〒890-8585	鴨池新町1-10